



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 31 marca 2025 r.

Poz. 2002

### UCHWAŁA NR XV/150/2025 RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE

z dnia 20 marca 2025 roku

#### **zmieniająca uchwałę budżetową Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, 1572, 1907 i 1940), art. 211, 212, 235 i 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1530 z późn. zm.<sup>1)</sup>), Rada Miejska w Tarnowie uchwala, co następuje:

**§ 1. 1.** Zwiększa się dochody budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 o kwotę 965.406,00 zł zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 927.406,00 zł,
- b) zwiększa się dochody majątkowe o kwotę 38.000,00 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 o kwotę 965.406,00 zł zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 336.375,00 zł,
- b) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 629.031,00 zł.

3. W dochodach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

4. W wydatkach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

5. Dokonuje się zmian w planie wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** W Uchwale budżetowej Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 Nr XII/127/2024 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 19 grudnia 2024 r. wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

**§ 4. 1.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

---

<sup>1)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2024 r. poz. 1572, 1717, 1756 i 1907 i z 2025 r. poz. 39.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Tarnowie

**Małgorzata Mękal**

Załącznik nr 1  
do uchwały nr XV/150/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 20 marca 2025 r.

Prognoza dochodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025  
zmiany

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                                                                                         | Zmiana             |
|------------|----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>750</b> |          |          | <b>Administracja publiczna</b>                                                                                                                                                                                | <b>657 800,00</b>  |
|            | 75023    |          | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)                                                                                                                                                                | 657 800,00         |
|            |          | 0920     | Wpływy z pozostałych odsetek                                                                                                                                                                                  | 657 800,00         |
| <b>756</b> |          |          | <b>Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem</b>                                                             | <b>0,00</b>        |
|            | 75621    |          | Udziały gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa                                                                                                                                                  | - 381 013 447,10   |
|            |          | 0010     | Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych                                                                                                                                                               | - 339 779 130,13   |
|            |          | 0020     | Wpływy z podatku dochodowego od osób prawnych                                                                                                                                                                 | - 41 234 316,97    |
|            | 75622    |          | Udziały powiatów w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa                                                                                                                                              | - 99 169 952,92    |
|            |          | 0010     | Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych                                                                                                                                                               | - 90 561 215,20    |
|            |          | 0020     | Wpływy z podatku dochodowego od osób prawnych                                                                                                                                                                 | - 8 608 737,72     |
|            | 75640    |          | Udziały miast na prawach powiatu w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa                                                                                                                              | 480 183 400,02     |
|            |          | 0010     | Wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych                                                                                                                                                               | 430 340 345,33     |
|            |          | 0020     | Wpływy z podatku dochodowego od osób prawnych                                                                                                                                                                 | 49 843 054,69      |
| <b>758</b> |          |          | <b>Różne rozliczenia</b>                                                                                                                                                                                      | <b>0,00</b>        |
|            | 75802    |          | Uzupełnienie subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego                                                                                                                                         | - 196 537 654,98   |
|            |          | 2920     | Subwencje ogólne z budżetu państwa                                                                                                                                                                            | - 196 537 654,98   |
|            | 75834    |          | Subwencja ogólna dla jednostki samorządu terytorialnego                                                                                                                                                       | 196 537 654,98     |
|            |          | 2920     | Subwencje ogólne z budżetu państwa                                                                                                                                                                            | 196 537 654,98     |
| <b>801</b> |          |          | <b>Oświata i wychowanie</b>                                                                                                                                                                                   | <b>27 683,00</b>   |
|            | 80101    |          | Szkoły podstawowe                                                                                                                                                                                             | 7 050,00           |
|            |          | 0690     | Wpływy z różnych opłat                                                                                                                                                                                        | 50,00              |
|            |          | 0750     | Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze | 7 000,00           |
|            | 80120    |          | Licea ogólnokształcące                                                                                                                                                                                        | 4 633,00           |
|            |          | 0690     | Wpływy z różnych opłat                                                                                                                                                                                        | 133,00             |
|            |          | 0960     | Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej                                                                                                                                         | 4 500,00           |
|            | 80148    |          | Stołówki szkolne i przedszkolne                                                                                                                                                                               | 6 000,00           |
|            |          | 0830     | Wpływy z usług                                                                                                                                                                                                | 6 000,00           |
|            | 80195    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                                                         | 10 000,00          |
|            |          | 0960     | Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej                                                                                                                                         | 10 000,00          |
| <b>851</b> |          |          | <b>Ochrona zdrowia</b>                                                                                                                                                                                        | <b>20 823,00</b>   |
|            | 85149    |          | Programy polityki zdrowotnej                                                                                                                                                                                  | 20 823,00          |
|            |          | 2710     | Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących                                                         | 20 823,00          |
| <b>852</b> |          |          | <b>Pomoc społeczna</b>                                                                                                                                                                                        | <b>38 000,00</b>   |
|            | 85202    |          | Domy pomocy społecznej                                                                                                                                                                                        | 38 000,00          |
|            |          | 6290     | Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł                                 | 38 000,00          |
| <b>853</b> |          |          | <b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>                                                                                                                                                       | <b>- 38 000,00</b> |
|            | 85333    |          | Powiatowe urzędy pracy                                                                                                                                                                                        | - 38 000,00        |
|            |          | 2690     | Środki z Funduszu Pracy otrzymane na realizację zadań wynikających z odrębnych ustaw                                                                                                                          | - 38 000,00        |
| <b>854</b> |          |          | <b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>                                                                                                                                                                          | <b>1 000,00</b>    |
|            | 85406    |          | Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne                                                                                                                                          | 1 000,00           |
|            |          | 0970     | Wpływy z różnych dochodów                                                                                                                                                                                     | 1 000,00           |
| <b>855</b> |          |          | <b>Rodzina</b>                                                                                                                                                                                                | <b>200 000,00</b>  |
|            | 85502    |          | Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego                                                                   | 200 000,00         |

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                                                                                                    | Zmiana            |
|------------|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|            |          | 2910     | <i>Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości</i> | 200 000,00        |
| <b>900</b> |          |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>                                                                                                                                                                         | <b>58 100,00</b>  |
|            | 90005    |          | Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu                                                                                                                                                                              | 58 100,00         |
|            |          | 2460     | <i>Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych</i>                                         | 58 100,00         |
|            |          |          | <b>Razem</b>                                                                                                                                                                                                             | <b>965 406,00</b> |

Załącznik nr 2  
do uchwały nr XV/150/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 20 marca 2025 r.

Plan wydatków budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025  
zmiany

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                                                                                                                 | Zmiana              |
|------------|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>600</b> |          |          | <b>Transport i łączność</b>                                                                                                                                                                           | <b>30 000,00</b>    |
|            | 60095    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                                                 | 30 000,00           |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                            | 30 000,00           |
| <b>710</b> |          |          | <b>Działalność usługowa</b>                                                                                                                                                                           | <b>342 800,00</b>   |
|            | 71035    |          | Cmentarze                                                                                                                                                                                             | 342 800,00          |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                            | 342 800,00          |
| <b>750</b> |          |          | <b>Administracja publiczna</b>                                                                                                                                                                        | <b>- 111 000,00</b> |
|            | 75023    |          | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)                                                                                                                                                        | - 111 000,00        |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                            | - 111 000,00        |
| <b>754</b> |          |          | <b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>                                                                                                                                             | <b>200 000,00</b>   |
|            | 75405    |          | Komendy powiatowe Policji                                                                                                                                                                             | 200 000,00          |
|            |          | 6170     | Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych                                                                                                  | 200 000,00          |
|            | 75416    |          | Straż gminna (miejska)                                                                                                                                                                                | 0,00                |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                        | - 6 231,00          |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                            | 15 000,00           |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                  | - 8 769,00          |
| <b>801</b> |          |          | <b>Oświata i wychowanie</b>                                                                                                                                                                           | <b>544 683,00</b>   |
|            | 80101    |          | Szkoły podstawowe                                                                                                                                                                                     | 6 550,00            |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                        | 5 050,00            |
|            |          | 4270     | Zakup usług remontowych                                                                                                                                                                               | 500,00              |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                                                                                                               | 1 000,00            |
|            | 80104    |          | Przedszkola                                                                                                                                                                                           | - 30 000,00         |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                            | - 30 000,00         |
|            | 80107    |          | Świetlice szkolne                                                                                                                                                                                     | 500,00              |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                        | 500,00              |
|            | 80113    |          | Dowózienie uczniów do szkół                                                                                                                                                                           | 547 000,00          |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                  | 547 000,00          |
|            | 80120    |          | Licea ogólnokształcące                                                                                                                                                                                | 4 633,00            |
|            |          | 4260     | Zakup energii                                                                                                                                                                                         | 95,00               |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                                                                                                               | 4 538,00            |
|            | 80148    |          | Stołówki szkolne i przedszkolne                                                                                                                                                                       | 6 000,00            |
|            |          | 4220     | Zakup środków żywności                                                                                                                                                                                | 6 000,00            |
|            | 80195    |          | Pozostała działalność                                                                                                                                                                                 | 10 000,00           |
|            |          | 4210     | Zakup materiałów i wyposażenia                                                                                                                                                                        | 5 000,00            |
|            |          | 4300     | Zakup usług pozostałych                                                                                                                                                                               | 5 000,00            |
| <b>851</b> |          |          | <b>Ochrona zdrowia</b>                                                                                                                                                                                | <b>55 823,00</b>    |
|            | 85149    |          | Programy polityki zdrowotnej                                                                                                                                                                          | 55 823,00           |
|            |          | 4280     | Zakup usług zdrowotnych                                                                                                                                                                               | 55 823,00           |
| <b>854</b> |          |          | <b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>                                                                                                                                                                  | <b>- 466 000,00</b> |
|            | 85403    |          | Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze                                                                                                                                                                 | - 547 000,00        |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                  | - 547 000,00        |
|            | 85406    |          | Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne                                                                                                                                  | 81 000,00           |
|            |          | 4260     | Zakup energii                                                                                                                                                                                         | 1 000,00            |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                                                                                                            | 80 000,00           |
| <b>855</b> |          |          | <b>Rodzina</b>                                                                                                                                                                                        | <b>200 000,00</b>   |
|            | 85502    |          | Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego                                                           | 200 000,00          |
|            |          | 2910     | Zwrot dotacji oraz płatności wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości | 200 000,00          |
| <b>900</b> |          |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>                                                                                                                                                      | <b>58 100,00</b>    |
|            | 90005    |          | Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu                                                                                                                                                           | 58 100,00           |

| <b>Dział</b> | <b>Rozdział</b> | <b>Paragraf</b> | <b>Treść</b>                                                 | <b>Zmiana</b>     |
|--------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------|-------------------|
|              |                 | 4010            | <i>Wynagrodzenia osobowe pracowników</i>                     | 44 000,00         |
|              |                 | 4110            | <i>Składki na ubezpieczenia społeczne</i>                    | 8 000,00          |
|              |                 | 4120            | <i>Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy</i> | 1 100,00          |
|              |                 | 4210            | <i>Zakup materiałów i wyposażenia</i>                        | 2 500,00          |
|              |                 | 4300            | <i>Zakup usług pozostałych</i>                               | 2 500,00          |
| <b>926</b>   |                 |                 | <b>Kultura fizyczna</b>                                      | <b>111 000,00</b> |
|              | 92695           |                 | Pozostała działalność                                        | 111 000,00        |
|              |                 | 6060            | <i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>  | 111 000,00        |
|              |                 |                 | <b>Razem</b>                                                 | <b>965 406,00</b> |

Załącznik nr 3  
do uchwały nr XV/150/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 20 marca 2025 r.

Plan wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025  
zmiany

| Dział      | Rozdział | Paragraf | Treść                                                                                                          | Zmiana              |
|------------|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <b>600</b> |          |          | <b>Transport i łączność</b>                                                                                    | <b>30 000,00</b>    |
|            | 60095    |          | Pozostała działalność                                                                                          | 30 000,00           |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                     | 30 000,00           |
|            |          |          | Parking przy ul. Przedszkolaków                                                                                | 30 000,00           |
| <b>710</b> |          |          | <b>Działalność usługowa</b>                                                                                    | <b>342 800,00</b>   |
|            | 71035    |          | Cmentarze                                                                                                      | 342 800,00          |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                     | 342 800,00          |
|            |          |          | Rozbudowa cmentarza komunalnego w Klikowej                                                                     | 342 800,00          |
| <b>750</b> |          |          | <b>Administracja publiczna</b>                                                                                 | <b>- 111 000,00</b> |
|            | 75023    |          | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)                                                                 | - 111 000,00        |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                     | - 111 000,00        |
|            |          |          | Modernizacja sanitariatów w budynku przy ul. Nowa 3                                                            | - 111 000,00        |
| <b>754</b> |          |          | <b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>                                                      | <b>206 231,00</b>   |
|            | 75405    |          | Komendy powiatowe Policji                                                                                      | 200 000,00          |
|            |          | 6170     | Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych           | 200 000,00          |
|            |          |          | Dofinansowanie zakupu oznakowanego samochodu służbowego klasy furgon dla Komendy Miejskiej Policji w Tarnowie  | 200 000,00          |
|            | 75416    |          | Straż gminna (miejska)                                                                                         | 6 231,00            |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                     | 15 000,00           |
|            |          |          | Zakup serwera wraz z oprogramowaniem oraz uruchomienie i konfiguracja w sieci na potrzeby Straży Miejskiej     | 15 000,00           |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                           | - 8 769,00          |
|            |          |          | Zakup samochodu przystosowanego dla potrzeb Straży Miejskiej w Tarnowie                                        | - 8 769,00          |
| <b>801</b> |          |          | <b>Oświata i wychowanie</b>                                                                                    | <b>517 000,00</b>   |
|            | 80104    |          | Przedszkola                                                                                                    | - 30 000,00         |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                     | - 30 000,00         |
|            |          |          | Parking na terenie Przedszkola Publicznego nr 13 przy ul. Przedszkolaków 7 w Tarnowie                          | - 30 000,00         |
|            | 80113    |          | Dowożenie uczniów do szkół                                                                                     | 547 000,00          |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                           | 547 000,00          |
|            |          |          | Zakup autobusu dostosowanego do przewozu niepełnosprawnych uczniów Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego | 547 000,00          |
| <b>854</b> |          |          | <b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>                                                                           | <b>- 467 000,00</b> |
|            | 85403    |          | Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze                                                                          | - 547 000,00        |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                           | - 547 000,00        |
|            |          |          | Zakup autobusu dostosowanego do przewozu niepełnosprawnych uczniów Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego | - 547 000,00        |
|            | 85406    |          | Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne                                           | 80 000,00           |
|            |          | 6050     | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych                                                                     | 80 000,00           |
|            |          |          | Modernizacja budynku Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej                                                      | 80 000,00           |
| <b>926</b> |          |          | <b>Kultura fizyczna</b>                                                                                        | <b>111 000,00</b>   |
|            | 92695    |          | Pozostała działalność                                                                                          | 111 000,00          |
|            |          | 6060     | Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych                                                           | 111 000,00          |
|            |          |          | Zakup mobilnej platformy z tablicą LED                                                                         | 111 000,00          |
|            |          |          | <b>Razem</b>                                                                                                   | <b>629 031,00</b>   |